



中国古典园林的设计、施工与移建

——汉晋敦煌宫园林展超银奖实录

刘庭风 著

天津大学出版社



中国古典园林的设计、施工与移建

——汉普敦皇宫园林展超银奖实录

刘庭风 著

天津大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国古典园林的设计、施工与移建：汉晋敦煌宫园林
展超银奖实录 / 刘庭风著. — 天津：天津大学出版社，

2007.8

ISBN 978-7-5618-2472-6

I. 中… II. 刘… III. 古典园林 - 园林艺术 - 中国

IV. TU986.62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 081983 号

出版发行	天津大学出版社
出版人	杨欢
地 址	天津市卫津路 92 号天津大学内 (邮编：300072)
电 话	发行部：022-27403647 邮购部：022-27402742
印 刷	北京佳信达艺术印刷有限公司
经 销	全国各地新华书店
开 本	185mm × 210mm
印 张	5 $\frac{1}{3}$
字 数	258 千
版 次	2007 年 8 月第 1 版
印 次	2007 年 8 月第 1 版
印 数	1-3000
定 价	39.80 元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页等质量问题,
烦请向我社发行部门联系调换。

版权所有

侵权必究

目 录

前言 中国园林走向世界之路 /4

第一章 追寻梁祝主题

第一节 确定梁祝主题 /8

第二节 查阅文献 /9

第三节 实地考察 /11

第二章 蝴蝶园设计

第一节 江南文人园手法 /15

第二节 从构思到方案 /17

第三节 反复的修改 /36

第三章 部分构件的国内制作

第一节 亭子木作与雕刻 /47

第二节 桥梁制作与道路铺地 /59

第三节 采购砖瓦景石 /60

第四章 国外现场施工

第一节 清关及购建材 /62

第二节 施工准备 /65

第三节 建亭子 /66

第四节 堆山理水 /79

第五节 砌粉墙安漏窗 /81

第六节 铺地 /84

第七节 置石与植栽 /87

第八节 蝴蝶亭的捐赠与移建 /91

第五章 龙凤园设计

第一节 主题选择 /95

第二节 从草图到方案 /99

第三节 方案修改 /121

后记 /128

前言

世界园林分成三大流派：东方园林、欧洲园林、阿拉伯园林。欧洲园林以规则式见长，有法国古典主义风格、意大利台地式风格、英国自然风景园三大主流。法国古典主义以规则构图、轴线对称、运河水渠、节点喷泉、放射性道路、修剪植物等为主要特征，其代表作有凡尔赛宫苑、沃·勒·维贡特府花园、尚蒂伊府邸花园、特里阿农宫苑、枫丹白露宫苑、丢勒里花园、索园等。意大利台地园以建筑为中心、轴线对称、竖向起伏、分层分院、主楼广场、跌落水景等为主要特征，其代表作有阿尔多布兰迪尼庄园、伊索拉·贝拉庄园、加尔佐尼庄园、冈贝里亚庄园等等。英国风景园以自然水景、草地缓坡、乡野牧场、植物造景为主要特色，代表作有查兹沃斯风景园、霍华德庄园、布伦海姆风景园、斯陀园、斯托海德园、邱园、尼曼斯花园等。其中法国古典主义园林从诞生至现代，始终是世界最为流行的偶像。阿拉伯园林以建筑庭院、水渠水景、轴线对称、模纹花坛为特色，其代表作有印度泰姬陵、西班牙阿尔罕布拉宫苑和格内拉里弗花园等。

东方园林中，中国园林是当之无愧的代表。它起源于殷商，发现最早的是商纣王的沙丘苑台，其时，园、圃、囿就已经开始了休闲功能的转化。其后，周朝开辟了灵台、灵沼、灵囿，成为《诗经》歌咏的对象，形成了周朝狩猎型园林。春秋战国时代各地诸侯普遍以造台为最高园林意象，把园林与崇天结合在一起，形成天、人、神的合一体，梦想从中得到天赋和神赋的皇权。秦朝统一中国，把建筑宫苑为主的园林形式和东海三神山的理论结合在一起，开创了以建筑覆盖全园，同

中国园林走向世界之路

时体现老庄思想的一池三山格局，阿房宫成为这一时期的绝唱。汉代继承秦朝一池三山理论，把皇家园林发展到无可匹敌的尺度，上林苑的规模成为中国园林史上的一代天骄。私家园林自战国后期发展到汉代，大量的财富被聚敛到少数官僚手中，成为私家园林的可靠保障。魏晋南北朝是一个历史性风格转型期，以竹林七贤为代表的隐者们开创了田园、山林审美源流，城市山林被一群愤世嫉俗的反叛者们所击溃，中国文人开始登上造园的历史舞台，使文人园有了良好的开端。隋结束了380余年的战争，有唐一世，300年整，皇家园林承继田园诗情，在王维、李白、白居易等大家的或歌或唱中，人们从荒野田园再度回到城市山林，以不居庙堂、不处野地为时尚的中隐思想流行一时。山居和城园在长达300年的歌舞升平中得到持续膨胀。宋辽金时代，虽然国家破碎，危机重重，但两宋300年却一直能偏居苟安。宋代造园因为皇帝的偏爱和直接参与而变得轰轰烈烈，以至于花石纲成为千古美谈。北宋的艮岳以宋徽宗画论指导取得极高艺术成就，却在金兵的车马声中一夜间魂归北海。明代终于形成了书、画、园、文为一体的造园理论，计成以《园冶》一书奠定了明代的造园成就，大量的私园创作不偏不倚地忠于这根绳索，拙政园、留园、艺圃、豫园等一大批明代实录一五一十留下明人造园的痕迹。清代不弃明城，在康乾时期造就中国园林的巅峰，天人合一的哲学理念在清代臻于化境。“十全老人”的造园理论以其汉学之功继承和发扬了中国园林的特质，表现于宏伟与玲珑结合、轴线与偏院结合、建筑与山水结

合、皇权与儒道佛结合、文化与景观结合，颐和园以无与伦比的尺度、比例、意境达到叹为观止的地步。虽然晚清的洋风东渐使中国园林出现过彷徨，最后在民国以国家的形式兴建公园为定势，但中国园林的山水格局一直没有动摇过，因为中国儒家中庸之道、仁山智水和老庄的东海神山以及民间的昆仑神话早已深深烙印在每个中国人的血脉里，成为不可或缺基因。

中国山水园曾经的辉煌虽然在中国

图0-1 小石川后乐园普陀山（日本东京）



图0-2 旧芝离宫西湖及苏堤（日本东京）



图0-3 桂离宫月波楼（日本京都）





图 0-4 桂离宫笑意轩 (日本京都)



图 0-5 桂离宫神仙岛 (日本京都)

的史书中和现存的遗址中笔墨难去，铁证如山，但是，今人在全盘西化的理念之下有弃之而后快之危。不幸中的万幸，全球一体化过程的失败又提出后现代理论：越是地方化越是国际化的口号。这一口号在现代园林里虽没有成为主流，但它证明了中国园林与中国文化、中国艺术、中国技术结合的天衣无缝将是再铸辉煌的基础和依据。

世人也许不知，中国园林的辉煌在唐朝就走出国门，被日本人奉为圣旨，依唐朝造园理论写出了《作庭记》，其中大量的“子曰”就是源于中国儒门的证据。六义园、兼六园、小石川后乐园（图 0-1）、旧芝离宫庭园（图 0-2）等，直接以《诗经》、《洛阳名园记》和西湖为模本进行创作，得到日本人的认可。依山水源流一直走到今天的日本园林，在南北朝时代（日本）另辟蹊径，开创源于禅学的枯山水，到室町时代后期，又创立了源于茶道的茶庭，这一系列成就都是在自然山水园基础之上，结合中国文化的禅学、茶道而进行的革新。中国园林走向朝鲜也有千年历史可溯。

如果说东方近邻的摹仿是有大国同化之嫌的话，那么西方学习中国园林则是发自肺腑的一厢情愿。中国园林艺术对西方的影响有过两次：17 世纪时，法国

上流社会就开始迷恋上中国艺术，园林也不例外地成为崇尚对象。18 世纪初，随着法国绝对君权的失败和古典主义没落，英国出现了崇尚自然的绘画式风景园，因为源于中国的自然山水园，故称为英中式园林，其园林风格一度席卷欧洲整个大陆。从 1655 年 Alvarez Semedo 神父的《伟大并声明远扬的中华帝国历史》（*History of That Great and Renowned Monarchy of China*）的中国城市和建筑插图，到 1685 年英国坦布尔伯爵的《论伊壁鸠鲁的花园》（*Upon the Garden of Epicurus*）极力颂扬并号召借鉴中国自然山水园，1738 年，英国造园名师肯特在斯托园中设计了“中国屋”，被认为中国园林建筑在英国的领头羊。1772 年，在中国游历并被中国园林震撼心灵的钱伯斯写出了《东方庭园论》，并以实际行动，在英国大量创作中国式风景园。1757~1763 年间，他受命主持皇家园林邱园的 design，凿池叠山，构洞建塔，这些都成为中国园林走向欧洲大陆的历史凭证。

当我漫步在日本桂离宫时心情无比自豪，因其格局完全按照白居易《池上篇及序》而作，其景点又是月波楼（图 0-3）、松琴亭、赏花亭、园林堂、笑意轩（图 0-4）、神仙岛（图 0-5），无一不出自中国典故。我们看到的不仅是中国园林的艺术表象，

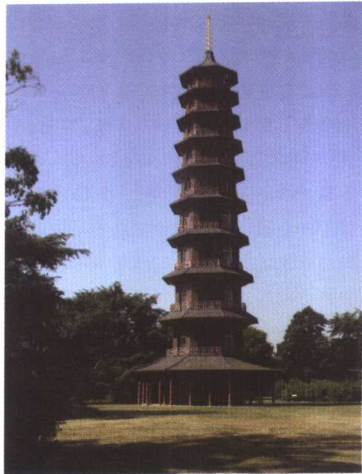


图 0-6 邱园中国塔 (英国伦敦)

图 0-7 邱园日式枯山水 (英国伦敦)



图 0-8 邱园日式茶庭 (英国伦敦)



而是中国园林的文化精髓。当我在英国邱园寻觅中国宝塔(图0-6)时,也同样有些沾沾自喜,因为知道它是仿照1665年纽浩夫所绘的南京报恩寺塔。但是,当我在邱园中国塔的附近看到有一个日本枯山水(图0-7)和一个日本茶庭(图0-8)时,我又感慨万千。这两个园是近年才创作的。无论如何日本人是要在中国塔边表明其园林存在的“伟大事实”。一个日本商人的名字刻在一块捐款板上。此时,我不禁呐喊:中国人到哪里去了?

如今的中国园林是否风度依然?

世人的确承认中国园林的辉煌时代,但认为那是陈年故事,不值一提。年轻的学者们曾骄傲地以生态论否定中国园林的本质:山水和人文的有机结合,提倡景观革命化的绝对自然。我不禁又“念天地之悠悠,独怆然而泣下”。

于是,我把早已立下的誓言重述一遍:有生之年,一定要把中国园林进行到底;有生之年,一定要与中国园林一道走向世界。

有同感的旅英华人郑瑛女士,旅居英国14年,因英国国际园林展年年没有中国园林的影子,于是四处奔走。在其精神感召之下,有志者终于走到了一起。为了中国园林走向世界的每一个细节,两三个小时的越洋电话费用变得无足轻重,最终迎来了汉普敦皇宫园林展超银奖(图0-9)的战果。威廉王子、女王表妹和英国皇家园艺学会领导的多次赞叹,肯定了中国园林的魅力(图0-10、图0-11)。

当中国式六角亭在汉普敦皇宫展区一天天升起时,每天到中国园林参观的外国景观师纷纷主动伸出了高傲之手,赞不绝口的事实一次次表明了中国式园林在专业匠师们心中的特殊地位和份

量。当蝴蝶园开展之时,外国人在为中国的罗密欧与朱丽叶的故事所打动的同时,又为中国式园林载体而怦然心动。蝴蝶园从选题、设计到施工,无一不体现中国园林文化、艺术、技术的完美结合。草桥相会、柳下结拜、同窗三载、长亭话别、十八相送、化蝶等六大情节已是层层深入,中国园林居然还有仁山智水山水观、琴棋书画文人四艺观这些深奥的哲理。当BBC电视台采访时(图0-12),我提出了中国园林山、水、屋、木、石五要素观念,以及中国人崇山拜水、天人合一、心境相融的审美理念,围观的外国人瞠目结舌。最令外国人感到惊叹和不明的是,我为何要身穿唐装在中国式园林中吹箫。我的回答是,这就是中国园,这就是文人园。

韶华已过,逝者难在。

蝴蝶园带给英国人的是自邱园中国塔之后250年的又一次惊喜。在汉普敦皇宫花展后,长亭化成蝴蝶,飞越上百里,到达维斯丽花园,并在这座皇家花园里找到了新家。历时一年的策划、设计、准备、施工、展览、获奖、捐献、重建等工作画上了圆满的句号。两个广告牌,用英文详载了蝴蝶亭诞生和迁居的历史,铭刻了曾经为之流过眼泪和汗水的每个人的功绩。

蝴蝶园的成功再次证实了中国园林的魅力,同时证明了它再次走向世界的可能,另外,我们同样可以说明中国园林走向世界的本钱在于它的天人合一,也就是说,山水花木是天,建筑点题是人。

难以忘怀的是蝴蝶园之梦的365个日夜的辗转反侧和细枝末节,以一首诗作为纪实:

图0-9 超银奖牌



图0-10 威廉王子参观园林
(左为投资商陈相强博士)



图0-11 女王表妹与作者合影



图0-12 BBC电视台采访作者



梁山伯，祝英台，恰如莎翁笔下罗朱来。
草桥遇，柳下拜，其后三载同窗情似海。
楼台会，化蝶飞，虽无洞房花烛死相随。

筑长亭，立湖石，露出黑白色里花浓一点。
起观台，架飞虹，引得水墨画里惊鸿一现。

山山水水，
阴阳同醉；
红红绿绿，
肥瘦无拘。

二万里彩云追月，
二百年辉煌梦别。
无怨斗转星移，但求家园不弃。
无意天长地久，但愿细水长流。

于此书的序曲中提出一点对中国园林界的忠告，希望多点文化、多点深度；追求生态自然而不忘天人合一；呼唤革命的到来，同样吮吸传统的精华。同时，也对国人作个激情的呼吁：中国园林走向世界的可能在于它的传统性，但中国园林走向世界的现实在于国家的支持、商人的惠赐。

刘庭风

2007年6月21日于天津大学

第一章 追寻梁祝主题

第一节 确定梁祝主题

策划人郑瑛找到我时,她已经把主题呈报了。她说,以爱情为主线最能打动人心。中国最凄美的爱情故事是梁祝,英国

最凄美的爱情故事是罗密欧与朱丽叶,之恋(图1-1)。下面就是她提交给皇家园林两者异曲同工。所以我们花园申报的主题是“The Butterfly Lovers”,中文即蝴蝶



图1-1 万松书院梁祝蜡像

The Butterfly Lovers(蝴蝶之恋)

The name of a classical styled Chinese garden(中国古典园林的名字)

19th August 2004(2004年8月19日)

Have you ever seen a Chinese garden? You will have the opportunity to see one at the Hampton Court Palace Flower Show 2005. Have you ever heard of a story the Butterfly Lovers in China's Romeo and Juliet? My garden will tell you that story.(译:您看过中国园林吗?您将有机会在2005年汉普顿皇宫花展上看到它。您听过中国的“蝴蝶之恋”的故事吗?这也是中国的罗密欧与朱丽叶,我的花园将告诉您这一故事。)

The theme of the garden is iEternal Love, which represents a moving love story.(译:这个花园的主题就是:永恒的爱。它表达了爱情变故的情节。)

The garden will have a Chinese gazebo, which is the focal point of the garden. This should be quite eye-catching and will draw everyone attention. There will be a young couple symbolizing the main characters of the story in traditional costume. The Butterfly Lovers' Violin Concerto will be played softly in the background.(译:这个花园将有一个中国式的露台,它是园林中心和视觉中心。在露台上,有一对年轻的身着古典服装的男女情侣在演绎梁山伯与祝英台的故事。梁祝小提琴曲将缓缓地成为花园的背景音乐。)

To coincide with the theme of the garden, we will plant mainly pansies and handmade butterflies will be flying amongst the flowerbeds. Other typical Chinese plants and trees like the bamboo and willow etc. will naturally be included. We may also introduce some new varieties to the show.(译:为了配合主题,我们将种植紫罗兰,在花丛中,将跳跃着人工折叠的蝴蝶。其他典型的中国植物,如竹子和柳树等亦将植于园中。我们也将介绍一些新的品种到园内。)

I am planning to get sponsorship from mainland China and I am quite confident of getting it.(我将取得中国大陆的资助,我将非常有自信得到这一资助。)

Selina Zheng

郑瑛

郑瑛并非园林专业人士,但她对中国园林的热爱与修养,使得这一主题得到组委会的认同,并顺利通过初选。我读完这一主题词,也十分赞同。我认为,中国

园林的魅力有三:一是其独特的文化内涵,二是独特的空间效果,三是独特的构成要素。参加国际竞赛,主题要具备如下几个条件:首先要在文化主题上标新立

异,越是地方化,越是国际化;其次,唯美主义,即这一文化意象能给人以美的联想;最后,主题的普遍性,即越是家喻户晓,就越能得到大家认同。

第二节 查阅文献

园林主题已定,我开始了追寻梁山伯与祝英台的历程。第一步就是查阅文献。

《梁山伯与祝英台》与《白蛇传》、《孟姜女》、《牛郎织女》并称中国历史上四大有关爱情的民间传说,而且梁山伯与祝英台更具事实性。梁山伯是东晋时浙江会稽(绍兴)人,《宁波府志》和《鄞县志》等地方志中明确载有梁山伯简历,他曾为鄞县县令,为官期间,勤政爱民,主持筑堤坝,治水患,清风惠政,造福乡民,深受当地百姓爱戴。他死后埋于鄞县,公元397年后人为之建有梁山伯庙(位于今宁波高桥镇邵家渡村)(图1-2),距今已有1600多年的历史。

祝英台,浙江省上虞县人,最早记载此人的书籍是梁元帝时的《金楼子》,初唐梁载言的《十道四藩志》则记载了梁山伯与祝英台同学、同冢的故事;晚唐张读的《宣室志》把此故事描绘得更详细;宋代李茂诚的《义忠王庙记》增加了祝英台从董溪西屿坠落的情节,成为化蝶的先声;明代冯梦龙的小说《古今小说》之《李秀卿义结英贞女》中,则把梁祝的故事完整地结束于化蝶的情节,清代吴景樵的《祝英台小传》直接用梁祝实名加以演绎。

据专家考证,上虞的祝家村有七个,最后认定离县城3km的那个为祝英台的故乡。祝家村前临玉水河,背负小青山。玉水河可通余姚的马家,传说马家公子曾娶祝英台为妻。村里有座马家古宅,面积约500m²,宅后有一花园遗址。村前有湖名千金湖,湖边有两人合抱的金桂、银桂和云柏、石榴等名木古树,还有祠堂及石碑,详述祝氏历史。最经典的梁祝的故

事是这样的:

祝英台美丽聪颖,自幼随兄学习诗文,慕班昭、蔡文姬之才,恨家无良师,一心想到杭州访师求学。于是女扮男装,前往杭州。途经草桥,邂逅赴杭求学的会稽才子梁山伯。两人一见如故,相谈甚欢,就在路边柳树下撮土为香,义结金兰。

到了万松书院,他们同室而居,同床而眠,整整三载,不离左右,不分雌雄。

三年之中祝英台对梁山伯的感情,由倾慕的友情发展到爱慕之情,但苦于无法表达。一天夜里,她把自己女扮男装的事告诉师母,并把心爱的定情之物玉坠托付师母为之说媒。未等师母搓合,祝英台接到父亲病危的家书,她只好整装待归。梁山伯十分珍惜两人的友情,在杭州市凤凰山的长亭设宴,为祝英台饯行。走出长亭,祝英台暗示两人就是湖边戏水的一对鸳鸯,但是受到梁山伯的驳斥。又走入观音堂,两人进香跪拜,祝英台说,她的心愿就是观音将来能送一个儿子给他们两人,梁山伯不理解,又嘲笑了祝英台。梁山伯送了一程又一程,一共道别了十八次,人称十八相送。临别前,祝英台告诉梁山伯,她家有个九妹,待字闺中,模样与她一样,一个月后一定要来提亲,梁山伯答应了。

原来,祝英台的父亲不是生病,而是为了让她回来与富家子弟马文才订亲。父母之命、媒妁之言的包办婚姻,祝英台坚决不从,说要待一个月之后。可她左等右等,就是不见梁山伯的影子。原来,梁山伯回到书院后,师母告之实情,他后悔不已,只恨自己有眼无珠,不解风情。由



图1-2 梁山伯庙(浙江宁波)



图1-3 梁祝雕塑

于对祝英台的思念过度,他病倒了,十分严重。眼看着一个月快到了,勉强起程,等他赶到上虞祝家村时,一个月期限已过。祝英台与马文才已于三天前订了婚。他们偷偷在楼台相会,诉说着别后的思念之情。但是,于事无补。

从祝家村回书院之后,梁山伯一病不起,含恨离去。祝英台听说了噩耗,天旋地转,昏倒在地。醒来后,她独自出走,前往梁山伯的坟上痛哭,表示宁愿一死也要与梁兄在一起。突然,天昏地暗,坟墓裂开,她扑向其中,坟墓合上。一会工夫,风和日丽,晴空万里,从坟墓中飞出两只蝴蝶,在花草上追逐,嬉戏。

在宁波,梁山伯庙成为历代名胜古迹,人们争相到此祭拜。1985年,当地群众自筹资金修复墓道、小庙和夫妻桥。1995年,市政府动工开发梁山伯庙为梁祝文化公园,次年完工。园林以梁祝故事为主线,以梁山伯庙为主轴,发展出观音堂、夫妻桥、恩爱亭、荷花池、九龙潭、龙嘘亭、百龄路、梁祝化蝶雕塑(图1-3)、



图 1-4 草桥相会



图 1-5 柳下结拜



图 1-6 同窗三载



图 1-7 十八相送



图 1-8 长亭话别

喷泉广场、万松书院、梁圣君庙等景点。每年在此还举行梁祝婚俗节。

目前，全国梁祝历史遗迹有好几处——浙江省杭州市、宁波市鄞州区、绍兴上虞市及江苏宜兴市、山东济宁市、河南驻马店市等，最终六家申遗人士互通有无，达成联合申遗的“宁波共识”，于2006年共同向联合国教科文组织申报世界非物质文化遗产。

梁祝故事还被编成各种戏曲，代代相传。故事情节通常分为六部分：草桥相会、柳下结拜、同窗三载、十八相送、楼台会、化蝶（图1-4~图1-8）。我们在江南收集了许多梁祝戏曲，所有设计人员一起观看，寻找传说中的人物时空感。

20世纪50年代以来，电影、电视剧、动画片又把梁祝戏剧加以改版，更为贴近今人的审美情趣。著名作曲家陈钢将

梁祝谱写成小提琴协奏曲，并走上国际舞台。在2004年此曲诞生45周年之际，一部大型电视音乐片《梁祝》又走出影棚，与观众见面。

此外，剪纸（图1-10）、绘画、雕刻等艺术，也把梁祝作为主题。在园林中，亭台楼阁的彩绘中常绘有梁祝故事，在万松书院就有主题绘画、腊像、浮雕（图1-11）等艺术形式表现。

图 1-10 剪纸中的梁祝（引自马时雍《万松书院》）

图 1-9 电影《梁山伯与祝英台》
（引自马时雍《万松书院》）

图 1-11 万松书院梁祝浮雕（上左）



第三节 实地考察

一、万松书院—梁祝同窗三载之处

万松书院相传是梁山伯与祝英台同窗三载的地方，位于杭州市万松岭，经历四毁四建。2002年，按明制在原址重建万松书院（图1-12）。

重建的万松书院是书院建筑与梁祝故事相结合的产物，是一个以山为主、以水为辅的江南山地园林。为了表现梁祝主题，在轴线外建可汲亭（图1-13）、草桥、观音堂、双照井、浣云沼（图1-14）、毓秀阁（图1-15）、金鱼池（图1-16、图1-17）、浮雕等。为了表现书院建筑，按轴线布局有万松门、牌坊、泮池、仰圣门、毓粹门、居仁斋、由义斋、明道堂、颜乐亭、曾唯亭、大成殿、大平台，周边临湖有天然石林，依石临湖建有见湖亭、节义亭，还有观风偶憩亭、商辂像、周敦颐像、袁枚像、结载像、王守仁像、齐召南像、二程像、金性像、朱熹像、于子三墓等。

书院园林对于高差的处理十分得当，在轴线上布置书院建筑，以突出书院根本；在轴线周边开辟梁祝景点，以增加人文关怀；在临湖建亭以借西湖远景。又凿池理水、架木为梁、置石为汀、劈石为路、筑台增势，都是其他园林所少用的手法，从而创造了许多新景点（图1-18~图1-21）。

1. 万松门 2. 牌坊群 3. 泮池 4. 桃李坪 5. 仰圣门 6. 毓粹门 7. 居仁斋 8. 由义斋 9. 明道堂 10. 颜乐亭 11. 曾唯亭 12. 大成殿 13. 大平台 14. 于子三墓 15. 观风偶憩亭 16. 梁祝书房 17. 观音堂 18. 可汲亭 19. 浣云沼



图1-12 万松书院平面图

图1-13 万松书院可汲亭



图1-14 万松书院浣云沼和草桥





图 1-15 万松书院梁祝书房（毓秀阁）



图 1-16 毓秀阁前金鱼池



图 1-17 万松书院金鱼池汀步

图 1-18 万松书院石林



图 1-20 万松书院牌坊群



图 1-19 万松书院建筑群（明道堂、居仁斋、由义斋）



图 1-21 万松书院见湖亭



二、祝英台读书处

祝英台读书处又是一处书院园林,位于江苏无锡宜兴市善卷洞口。也曾多次毁于火灾,1992年全面恢复旧貌,曾是荆溪十景之一。

园林以水池为中心(图1-22),池中布置一个小岛(图1-23),岛中植一株通天直干树。绕岛环以太湖石,其中有两石玲珑剔透,如英台舞袖。池东西南北以建筑相对。主体建筑茗峰轩(图1-24),三开门,正对水池,隔岸与园门相对。

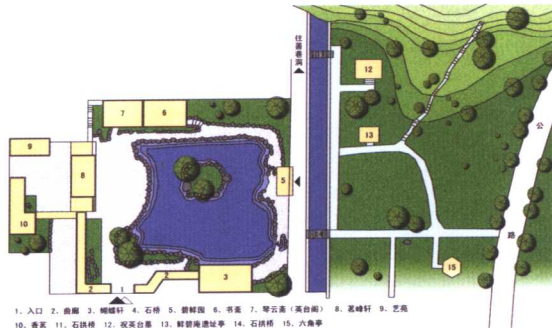


图1-22 祝英台读书处平面示意

图1-23 梁祝石岛



图1-24 茗峰轩



图1-25 英台阁



图1-26 蝴蝶轩





图 2-27 石景

茗峰堂左接爬山廊，曲折后与英台阁二楼相续。英台阁是一个两开间船舫（图 1-25），不临池水，而依山坡，下层额题宝琴，内塑两组腊像。与英台阁隔水相望的是蝴蝶轩（图 1-26），实为榭，水榭

临水而居。在茗峰堂后为庭院，建筑艺苑和香茗两组茶室。与读书处隔溪相对的是祝英台墓和六角亭。

本处园林为典型江南水景园，建筑环池而筑，池、岛、石（图 1-27）、花、



图 2-28 月洞门

木、屋、轩、榭、门（图 1-28）、廊齐备，借山之幽、洞之深、水之曲，又善用围廊成院、框门成景（图 1-29）、爬山为廊（图 1-30）、后舱为阁、横竖构图等手法，是一处极佳古典园林。

图 2-29 框景



图 2-30 爬山廊



第二章 蝴蝶园设计

第一节 江南文人园手法

蝴蝶园的设计创意表现为三方面,一是文化主题的历史性,二是表现方式的地方性,三是符合气候的调适性。主题的选择已然明确,是历史上曾经出现的人物,经过艺术加工的故事,催人泪下的爱情悲剧,以此召唤世界上所有人的共鸣。在表现方式上,可以是现代的,也可以是古典的;可以是北方的,也可是江南的。

最后,我们选择了中国古典园林的形式;又因为梁祝故事发生的地域主要是江南,故以江南园林作为地域特色。恰好,江南古典园林是中国园林最杰出的一支,其遗存最多、艺术水平最高。

江南古典园林有几大特色:山环水绕(图2-1)、院落组合(图2-2)、粉墙分隔(图2-3)、曲廊环园(图2-4)、曲径通幽(图2-5)、点景题名(图2-6)、框景(图2-7)、漏景、借景(图2-8)等等。

希望这些特征和手法皆能用于一个园林之中,全面展现中国园林的艺术性、文化性、技术性。



图 2-1 山环水绕 (狮子林)



图 2-2 院落组合 (萃园)



图 2-3 粉墙分隔月洞穿越 (拙政园)



图 2-4 曲廊环园 (怡园)



图 2-5 曲径通幽 (三潭印月)



图 2-6 点景题名 (寄畅园)



图 2-7 框景 (瘦西湖吹台)

在展览园林类型选择上,可分为展览园、水景园、小花园。中国园林的山水性,决定它需要较大的空间才能表达其结合

的特征,因此,我们选择了 $15\text{m} \times 15\text{m}$ 的最大尺寸的展览园。

蝴蝶园设计从 2004 年 10 月 1 日至

2005 年 4 月 6 日,其间几易其稿,有深化性修改,有完善性的修改,有因英方评委提出意见,有因施工单位提出意见。

图 2-8 借景 (雷锋塔借西湖之景)

